



tilastotiedotus statistisk rapport

ISSN 0355-2284

Tilastokeskus
Statistikcentralen
Central Statistical Office of Finland

1984

Tiedustelut - Förfrågningar
Marja-Leena Karjalainen
90-5800209

Päiväys - Datum
2.3.1984

Sarja ja nro - Serie och nr
LI 1984:7

LIIKENNE
SAMFÄRDSEL

Majoitusliikkeiden
kapasiteetin käyttö 1983

Inkvarteringsanläggningarnas
beläggning 1983

Utilization of accommodation
capacity 1983

SISÄLLYS		INNEHÅLL	
TEKSTI	Sivu	TEXT	Sida
Yleistä	4	Allmänt.....	4
Käyttöaste.....	4	Beläggingsgrad.....	4
Peittävyys.....	4	Täckning.....	4
Majoituskapasiteetti.....	5	Inkvarteringskapacitet.....	5
Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttö 1983 .	5	Inkvarteringsanläggningarnas beläggning 1983.	5
TAULUKOT		TABELLER	
1. Yöpymisten lukumäärät majoitusliikkeissä vuonna 1983.....	7	1. Antal övernattningar på inkvarteringsanläggningarna år 1983.....	7
2. Yöpymisten lukumäärät hotelleissa vuonna 1983.....	8	2. Antal övernattningar på hotell år 1983...	8
3. Yöpymisten lukumäärät majoitusliikkeissä kesä-elokuussa 1983.....	9	3. Antal övernattningar på inkvarteringsanläggningarna i juni-augusti 1983.....	9
4. Yöpymisten lukumäärät hotelleissa kesä-elokuussa 1983.....	10	4. Antal övernattningar på hotell i juni-augusti 1983.....	10
5. Majoitusliikkeiden huonekapasiteetin käyttö vuonna 1983.....	11	5. Utnyttjande av inkvarteringskapacitet (rum) år 1983.....	11
6. Hotellien kapasiteetti ja sen käyttö eräissä kunnissa vuonna 1983.....	12	6. Hotellkapacitet och beläggning i några kommuner år 1983.....	12
7. Majoitusliikkeiden huonekapasiteetin käyttö kuukausittain vuonna 1983.....	13	7. Utnyttjande av inkvarteringskapacitet (rum) månadsvis år 1983.....	13
8. Peittävyysprosentit ja majoituskapasiteetti vuonna 1983.....	14	8. Täckningsprocenterna och inkvarteringskapaciteten år 1983.....	14
CONTENTS			
TEXT	Page		Page
Summary.....	6		
TABLES			
1. Number of nights spent in the accommodation establishments in 1983.....	7	5. Use of accommodation capacity (rooms) in 1983.....	11
2. Number of nights spent at hotels in 1983.	8	6. Capacity of hotels and rate of occupancy in certain municipalities in 1983.....	12
3. Number of nights spent in the accommodation establishments in June-August 1983..	9	7. Use of accommodation capacity (rooms) by month 1983.....	13
4. Number of nights spent at hotels, June-August 1983.....	10	8. Percentages of coverage and accommodation capacity in 1983.....	14

YLEISTÄ

Majoitustilasto kuvaa majoitustoimintaa niissä majoitusliikkeissä, joilla on asetuksen (Asetus majoitus- ja ravitsemusliikkeistä 502/69) edellyttämä elinkeinolupa majoitustoiminnan harjoittamiseen. Huomattava osa majoitustoimintaa jää tilaston ulkopuolelle, esim. useimmat lomakylät ja retkeilymajat, lähes kaikki leirintäalueet sekä yömajat. Tilastokeskus saa lääninhallituksilta tiedon niiden myöntämisestä elinkeinoluviasta.

Majoitustilasto on tuotettu ja julkaistu uudistettuna vuoden 1983 alusta lähtien. Tämän julkaisun sisältö on muuttunut aikaisempiin vuosijulkaisuihin verrattuna samoin kuin kuukausijulkaisujen sisältö vuoden 1983 alussa. Majoitusliikkeet on jaoteltu hotelleihin ja muihin majoitusliikkeisiin. Motelleja koskevat tiedot sisältyvät kaikissa taulukoissa hotellien lukuihin. Eräissä taulukoissa esitetään lisäksi erikseen kaikkia ja ympärivuotisia hotelleja koskevat tiedot. Muihin majoitusliikkeisiin kuuluvat mm. matkustajakodit ja tilastossa mukana olevat retkeilymajat. Käsitteitä ja määritelmiä on selostettu tilastotiedotteessa "Majoitusliikkeiden kapasiteetti 1983" (LI 1983:13).

Asuinmaaluetteloon on lisätty eräitä Itä-Euroopan maita. Iso-Britannia ja Irlanti sekä Espanja ja Portugali on yhdistetty. Kreikka, Luxemburg ja Turkki on siirretty ryhmään "Muut Euroopan maat". Entiset ryhmät "Muu Amerikka," "Muu Aasia" ja Afrikka on liitetty muiden maiden ryhmään.

Uusina tietoina on tässä julkaisussa vuositiedot saapuneiden vieraiden lukumäärästä matkan tarkoituksen mukaan (kokous, työ, loma) sekä vieraiden keskimääräinen viipymisaika (taulukot 5 ja 6).

KÄYTTÖASTE

Kapasiteetin käyttöaste on laskettu käytössä olleiden huoneiden prosenttisena osuutena kaikista huoneista. Kokonaiskapasiteetista on vähennetty peruskorjauksessa olleet huoneet. Kysynnän puutteen tai muun tilapäisen syyn vuoksi suljettuja huoneita ei sen sijaan aikaisempien vuosien käytännöstä poiketen ole vähennetty kokonaiskapasiteetista. Uusi laskemistapa antaa tulokseksi aikaisempaa pienemmän käyttöasteen, joten vuoden 1983 käyttöasteet eivät ole vertailukelpoisia aikaisempien vuosien vastaaviin lukuihin verrattuna.

PEITTÄVYYS

Tämän vuositilaston peittävyys on suurempi kuin aikaisemmin julkaistujen kuukausitilastojen, koska myöhästyneinä saapuneet kuukausitiedot on lisätty a.o. kuukausien lukuihin. Sen vuoksi vuoden aikana yöpyneiden luvut ovat suuremmat kuin kuukausitilastojen yhteenlasketut luvut. Myös kuukausittaiset käyttöasteet ovat joissakin kohdin muuttuneet. Taulukossa 8 on esitetty koko maan osalta uudet kuukausittaiset peittävyysluvut.

ALLMÄNT

Inkvarteringsstatistiken beskriver inkvarteringsverksamheten vid de inkvarteringsanläggningar som enligt förordning (Förordning om härbärgerings- och förplågnadsrörelser 502/69) har tillstånd att bedriva inkvarteringsrörelse. En stor del av inkvarteringsverksamheten blir utanför denna statistik, t.ex. de flesta semesterbyar och vandrarhem, så gott som alla campingplatser samt natthärbärgen. Statistikcentralen får av länsstyrelserna uppgifter om de beviljade näringstillstånden.

Inkvarteringsstatistiken har reviderats i början av 1983. Innehållet i denna statistik har ändrats jämfört med de tidigare årspubliceringarna, på samma sätt som innehållet i månadsstatistiken ändrades i början av 1983. Inkvarteringsanläggningarna har indelats i hotell och övriga inkvarteringsanläggningar. Uppgifter om hotell ingår i samtliga tabeller i uppgifterna om hotell. I en del tabeller presenteras skilt för sig uppgifter om hotellet och om hotell som används året runt. Till övriga inkvarteringsanläggningar hör bl.a. resandehem och de vandrarhem som ingår i statistiken. För begrepp och definitioner har redogjorts i statistisk rapport "Inkvarteringsanläggningarnas kapacitet 1983" (LI 1983:13).

Vissa östeuropeiska länder har tillagts i förteckningen över hemland. Storbritannien och Irland samt Spanien och Portugal har sammanslagits. Grekland, Luxemburg och Turkiet har flyttats över till gruppen "Övriga europeiska länder". De tidigare grupperna "Övriga Amerika", "Övriga Asien" och Afrika har förts till gruppen "Övriga länder".

Nya uppgifter i den här publikationen är årliga uppgifter om antalet anlända gäster enligt resans syfte (möte, arbete, fritid) samt den genomsnittliga tid gästerna stannat (tabellerna 5 och 6).

BELÄGGNINGSGRAD

Beläggningsgraden har räknats som den procentuella andelen disponerade rum av samtliga rum. Från totalkapaciteten har rum under ombyggnad avdragits. Avvikande från tidigare års praxis har inte rum som stängts på grund av brist på efterfrågan eller på grund av annan orsak avdragits från den totala rumskapaciteten. Det nya beräkningssättet minskar beläggningsgraden som år 1983 inte är jämförbar med motsvarande uppgifter för tidigare år.

TÄCKNING

Täckningen av denna årsstatistik är större än den tidigare månadsstatistikens, eftersom de försenade månadsuppgifterna har tillagts uppgifterna för respektive månader. Därför är antalet nattgäster under året större än i månadsstatistiken sammanlagt. Även den månatliga beläggningsgraden har till vissa delar ändrats. Tabell 8 anger uppgifterna om den nya beläggningsgraden månadsvis.

Koska eri läänien, eri kuukausien ja eri majoitusmuotojen peittävyysluvuissa on eroavuuksia, julkaistavat luvut eivät ole täysin vertailukelpoisia keskenään ja edellisten vuosien lukuihin.

MAJOITUSKAPASITEETTI

Eri kuukausina aukiollut majoituskapasiteetti vaihtelee huomattavasti kuten taulukosta 8 ilmenee. Taulukon kaikki luvut poikkeavat julkaisussa "Majoitusliikkeiden kapasiteetti 1983" (LI 1983:13) julkaistuista luvuista, jotka kuvaavat vuoden alussa olemassa ollutta kapasiteettia. Osa siitä on ollut jatkuvasti suljettuna. Vuoden aikana on tapahtunut myös kapasiteetin muutoksia: uutta kapasiteettia on avattu ja entistä lopetettu.

MAJOITUSLIIKKEIDEN KAPASITEETINKÄYTTÖ 1983

Majoitusliikkeissä v. 1983 tapahtuneista yöpymisistä oli ulkomaalaisten yöpymisiä 26 % (v. 1982 27%). Yöpymisten kokonaismäärästä oli hotellien osuus 87 % (v. 1982 87 %), kun taas ulkomaalaisten yöpymisistä tuli hotellien osalle 94 % (v. 1982 93 %). Kesäajan osuus yöpymisten kokonaismäärästä oli 35 % (v. 1982 34%) ja ulkomaalaisten yöpymisistä 48 % (v. 1982 48 %). Ulkomaalaisten koko vuoden yöpymisistä tuli Helsingin osalle 39 % (v. 1982 37 %). Majoitusliikkeissä tapahtuneista ulkomaalaisten yöpymisistä oli Ruotsin osuus suurin. Seuraavina olivat Saksan liittotasavalta, Neuvostoliitto, Norja, USA ja Iso-Britannia. On huomattava, että taulukoissa esitetyt luvut eivät kuvaa ko. maasta saapuneiden ulkomaalaisten kokonaismäärää, vaan heidän yöpymisiensä määrää edellä mainituissa majoitusliikkeissä.

Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttöasteissa on olennaisia eroja lajeittain, kuukausittain ja alueittain. Kaikkien majoitusliikkeiden käyttöaste oli alhaisin joulukuussa sekä koko maan (36) että kaupunkien (39) osalta. Korkein käyttöaste oli koko maassa maaliskuussa (59) ja kaupungeissa syyskuussa (64). Alueellisia eroja on sekä lääneittäin että paikkakunnittain kaikissa majoitusliikelajeissa. Kaupungeissa on yleensä korkeampi käyttöaste kuin muissa kunnissa. Lääneistä oli Uudenmaan läänissä koko vuoden käyttöaste (66) korkein ja Lapin läänissä (41) alhaisin.

Eftersom beläggningsgraden avviker något i olika län, under olika månader och i de olika typerna av inkvartering är de uppgifter som här publiceras inte helt jämförbara med varandra eller med tidigare års uppgifter.

INKVARTERINGSKAPACITET

Inkvarteringskapaciteten varierar mycket efter öppethållning under de olika månaderna såsom tabell 8 visar. Alla uppgifter i denna tabell avviker från uppgifterna i publikationen "Inkvarteringsanläggningarnas kapacitet 1983". Dessa uppgifter gäller kapaciteten i början av året. En del av kapaciteten har inte alls använts under året. Kapaciteten har även ändrats under året.

INKVARTERINGSANLÄGGNINGARNAS BELÄGGNING 1983

Utlänningar svarade för 26 % av övernattningarna på inkvarteringsanläggningarna år 1983 (27 % år 1982). Av det totala antalet övernattningar var hotellens andel 87 % (87 % år 1982), medan utlänningars övernattningar till 94 % skedde på hotell (93 % år 1982). Sommartidens (juni-augusti) andel av det totala antalet övernattningar var omkring 35 % (34 % år 1982) och av utlänningars övernattningar 48 % (48 % år 1982). Under hela året övernattnade 39 % av utlänningarna (37 % år 1982) i Helsingfors. Av utlänningars övernattningar på inkvarteringsanläggningarna enligt land var Sveriges andel störst. Därefter kom Förbundsrepubliken Tyskland, Sovjetunionen, Norge, USA och Stor-Britannien. Det bör observeras att de värden som framlagts i tabellerna inte ger en bild av totalantalet utlänningar som anlät från ifrågavarande land, utan antalet övernattningar i ovan nämnda inkvarteringsanläggningar. Inkvarteringsanläggningarnas beläggning uppvisar avsevärda skillnader enligt typ, månad och region. På samtliga inkvarteringsanläggningar var beläggningsgraden lägst i december både för hela landet (36) och för städer (39). Den högsta beläggningsgraden förekom i mars för hela landet (59) och i september för städer (64). Regionala skillnader både länsvis och ortvis förekommer inom alla typer av inkvarteringsanläggningar. Beläggningsgraden är i allmänhet högre i städer än i övriga kommuner. På länsnivå var hela årets beläggningsgrad högst (66) i Nylands län, medan Lapplands län hade den lägsta beläggningsgraden (41).

Summary

The accommodation statistics provide information about establishments with a statutory trade licence for accommodation activity. A considerable percentage of accommodation activity is not included in the statistics, e.g. most holiday villages and youth hostels, and almost all camping sites. The Central Statistical Office of Finland receives data on granted trade licences directly from the County Governments.

The accommodation statistics have been revised as of the beginning of 1983. Accommodation establishments are divided into hotels and other accommodation establishments. In all tables data on motels are included in the data on hotels. Boarding and lodging houses included in the statistics have been classified into other accommodation establishments. Concepts and definitions are outlined in the statistical report "Accommodation capacity 1983 (LI 1983:13).

The method of calculating the utilization rate was changed at the beginning of 1983 causing utilization rates to fall from the level of previous years.

The change in the number of nights spent in accommodation establishments presented in Table 1 is calculated as a percentage of the corresponding number for the year before. Coverage is calculated by comparing the data on the number and room capacity of the accommodation establishments for which data on capacity utilization for the month in question have been received, with the corresponding data on establishments kept open during the same month. When comparing the figures by province and month, variations in coverage should be taken into account.

TILASTOKESKUS - STATISTIKCENTRALEN - CENTRAL STATISTICAL OFFICE

8.2.1984

TAULUKKO 1. YÖPYMISTEN LUKUMÄÄRÄT MAJOITUSLIIKKEISSÄ VUONNA 1983
 TABELL 1. ANTAL ÖVERNATTNINGAR PÅ INKVARTERINGSANLÄGNINGARNA ÅR 1983
 TABLE 1. NUMBER OF NIGHTS SPENT IN THE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 1983

ASUINMAA HEMLAND COUNTRY OF DOMICILE	UUDEN- MAAN NY- LANDS	SIITÄ DÄRAV- WHICH: HELKINKI H:FORS	TURUN- PORIN ÅBO- BORGES	AHVE- NAN- MAA ÅLAND	HÄMEEN TAVAS- TEHUS ÅLAND	KYHEN KYM- MENE	MIK- KELIN S:IT MICH.	POHJOIS- KARJALAN NORRA KAREL.	KUO- PION KUO- PID	KESKI- SUOMEN MELL. FINL.	VAASAN VASA	OULUN ULEA- BORGES	LAPIN LAPP- LANDS	KOKO MAA HELA LANDET WHOLE COUNTRY	MUUTOS TDT. ÅNDR. TOTAL CHANGE %
I SUOMI-FINLAND	1123617	603233	797578	56633	628237	374457	367594	238904	443859	397014	332551	488818	619961	5869223	5,2
II															
RUOTSI-SVERIGE-SWEDEN	196334	165037	85213	103267	39340	8806	7204	3198	5537	12513	65502	10398	26185	563497	-10,3
NORJA-NORGE-NORWAY	52602	43355	18531	3188	22010	1472	1984	1048	1639	3959	24584	5123	33693	169833	-2,5
TANSKA-DANMARK-DENMARK	30926	21518	5079	1065	5710	1416	560	508	1037	1248	1202	728	2020	51499	4,3
ISLANTI-ISLAND-ICELAND	2913	1848	401	192	730	40	51	35	84	210	191	51	620	5518	-6,3
II YHT.-TOTAL-TOTAL	282775	231758	109224	107712	67790	11734	9799	4789	8297	17930	91479	16300	62518	790347	-7,8
III															
SAKSAN LIITTO-TYSK- LAND-GERMANY-FR NEUVOSTOLIITTO-SOVJET- UNIONEN-SOVIET UNION	99609	74475	24368	1293	23160	13879	9277	5265	11857	14774	6131	11121	35402	255136	-5,4
ISO-BRITANNIA/IRLANTI- STORBRITANNIEN/IRLAND- GREAT BRITAIN/IRELAND	84484	72938	57543	237	59799	15428	4824	1601	4713	9389	1287	3791	1905	245001	7,6
RANSKA-FRANKRIKE-FRANCE SVEITSI-SCHWEIZ-SWIT- ZERLAND	70546	60015	7490	486	7079	2746	1544	580	1549	2931	2608	1839	4669	104067	4,8
ITÄVALTA-ÖSTERR.-AUSTRIA ALANKMAAT-NEDERLÄN- DERNA-NETHERLANDS	26121	21903	3580	166	3427	1393	656	318	1488	1634	1192	1214	5292	46481	-8,4
BELGIA-BELGIEN-BELGIUM ITALIA-ITALIEN-ITALY ESPANJA/PORTUGALI-SPA- NIEN-SPAIN/PORTUGAL	32884	28035	4349	188	6432	2667	4109	1255	1890	4423	1213	3967	11647	75024	7,1
SAKSAN DEM.TAS.-TYSKA DEM.R.-GERMAN DEM.REP. PUOLA-POLEN-POLAND	11466	8537	1083	44	2140	623	627	360	818	1104	220	808	3372	22665	11,2
TSEKKOSLOVAKIA-TJECKO- SLOV.-CZECHOSLOVAKIA UNKARI-UNGERN-HUNGARY	21190	17806	3144	156	2930	1044	746	550	1407	916	841	1242	2601	36767	2,0
ROMANIA/BULGARIA RUMÄNIEN/BULGARIEN MUU EUROOPPA-ÖVR. EU- ROPA-OTHER EUROPE	8093	6311	797	54	1288	510	196	115	394	490	249	331	637	13154	31,0
USA KANADA-CANADA JAPANI-JAPAN MUUT MAAT-ÖVRIGA LÄN- DER-OTHER COUNTRIES	23189	18649	2587	62	3137	1428	860	216	1031	961	806	1334	4112	39723	5,1
II+III YHT.-TOTAL-TOTAL	13806	11410	1255	91	1294	587	294	73	487	273	140	275	933	19508	11,1
III YHT.-TOTAL-TOTAL	5421	3811	532	62	1919	208	56	150	252	295	348	329	817	10389	28,3
II+III YHT.-TOTAL-TOTAL	6306	5203	1734	39	1613	502	120	296	1112	1280	581	2066	1580	17229	-
SLOV.-CZECHOSLOVAKIA UNKARI-UNGERN-HUNGARY ROMANIA/BULGARIA RUMÄNIEN/BULGARIEN MUU EUROOPPA-ÖVR. EU- ROPA-OTHER EUROPE	9000	7162	1151	8	1777	266	132	18	808	260	152	522	185	14279	-
USA KANADA-CANADA JAPANI-JAPAN MUUT MAAT-ÖVRIGA LÄN- DER-OTHER COUNTRIES	12509	11030	1744	2	1922	769	465	139	834	891	199	645	241	20360	-
II+III YHT.-TOTAL-TOTAL	4146	2494	425	42	953	489	156	155	766	28	396	222	516	8294	-
II+III YHT.-TOTAL-TOTAL	14371	12759	839	94	1755	575	190	65	257	593	274	309	878	20200	-
II+III YHT.-TOTAL-TOTAL	117442	105469	9428	411	7345	2097	1439	546	1376	2257	1754	1561	4355	150011	30,6
II+III YHT.-TOTAL-TOTAL	18612	16013	1982	45	1960	708	447	92	359	329	486	706	826	26552	24,3
II+III YHT.-TOTAL-TOTAL	27895	25750	1837	91	3273	578	278	43	316	528	424	322	1222	36807	52,9
II+III YHT.-TOTAL-TOTAL	83865	62923	5825	276	6738	1656	872	393	1267	1393	1673	1050	3560	108568	-
II+III YHT.-TOTAL-TOTAL	690955	572693	131693	3847	139941	48153	26288	12230	32981	44749	20974	33654	84750	1270215	8,8
II+III YHT.-TOTAL-TOTAL	804451	240917	111559	207731	59887	36087	17019	41278	62679	112453	445004	538772	767229	7929785	4,3

Yöpymisten lisääntyminen johtuu suureksi osaksi tilaston peittävyiden noususta - Ökningen av övernattningar har till största delen förorsakats av stegring i statistikens täckning - The increase in the number of nights spent in accommodation establishments is largely due to an improvement in the coverage of the statistics.

TILASTOKESKUS-STATISTIKCENTRALEN-CENTRAL STATISTICAL OFFICE

TAULUKKO 2. YÖPYMISTEN LUKUMÄÄRÄT HOTELLEISSA VUONNA 1983
 TABELL 2. ANTAL ÖVERNATTNINGAR PÅ HOTELL ÅR 1983
 TABLE 2. NUMBER OF NIGHTS SPENT AT HOTELS IN 1983

ASUINMAA HEMLAND COUNTRY OF DOMICILE	LÄÄNI-LÄN-PROVINCE	UUDEEN- MAAN NY- LANDS	SIITÄ DÄRAV-OF WHICH: HELSEINKI H:FORS	TURUN- PORKIN ÅBO- B:BOGGS ALAND	AHVE- NAN- MAA ÅLAND	HÄMEEN TAVAS- TEHUS MENE	KYMEN KYM- MENE	MIK- KELIN S:T MICH.	POHJOIS- KARJALAN NORRA KAREL.	KUO- PION KUO- PIO	KESKI- SUOMEN MELL. FINL.	VAASAN VASA	UULUN ULEA- BORGES	LAPIN LAPP- LANDS	KOKO MAA HELA LANDET WHOLE COUNTRY	YHT. TOT. TOTAL	MUUTOS ANDR. CHANGE %
I SUOMI-FINLAND	963156	487350	705852	54567	562568	289413	310587	194657	408552	373018	295157	394379	449102	5001008	5,7		
II	190010	159958	81393	100613	37072	7845	6443	2658	5416	12141	62402	8026	24344	538363	-10,7		
RUOTSI-SVERIGE-SWEDEN	50852	41934	17757	2869	21137	1361	1873	901	1635	3908	23270	3339	28597	157499	-2,6		
NORJA-NORGE-NORWAY	29881	20616	4784	1033	4895	1319	428	404	1035	1183	1190	639	1678	48469	4,8		
TANSKA-DANMARK-DENMARK	2718	1680	345	192	551	40	46	28	74	210	189	49	612	5054	-7,9		
ISLANDI-ISLAND-ICELAND	273461	224188	104279	104707	63655	10565	8790	3991	8160	17442	87051	12053	55231	749385	-8,2		
II YHT.-TOTALT-TOTAL	95330	70898	22936	1248	21435	7658	6339	3208	11546	14639	5278	9656	29537	228810	-6,4		
III	82713	72461	46375	233	59610	15242	4753	1528	4713	9346	1266	3724	1859	231362	8,5		
SAKSAN LIITTO-TYSK- LAND-FR-GERMANY,FR NEUVSTOLIITTO-SCVJET- UNIONEN-SOVIET UNION	68813	58344	7060	482	6813	2389	1380	483	1521	2843	2585	1679	4145	100193	4,9		
ISO-BRITANNIA/IRLANTI- STORBRIITANNIEN/IRLANDI- GREAT BRITAIN/IRELAND	24989	20860	3113	166	2936	1249	486	189	1441	1601	1182	1034	3736	42122	-9,1		
RANSKA-FRANKRIKE-FRANCE SVEITSI-SCHWEIZ-SWIT- ZERLAND	31667	26862	3913	188	5899	2323	3742	1044	1821	4385	1174	3390	10687	70233	7,4		
ITÄVALTIA-ÖSTERR.-AUSTRIA ALANKMAAT-NEDERLÄN- DERNA-NETHERLANDS	11065	8188	869	44	2011	569	517	222	807	1097	218	679	3101	21199	13,2		
BELGIA-BELGIEN-BELGIUM ITALIA-ITALIEN-ITALY	20511	17194	2941	156	2701	941	574	372	1387	886	720	1138	2306	34633	2,2		
ESPANJA/PCRTUGALI-SPA- NIEN-SPAIN/PORTUGAL	7906	6129	733	54	1202	435	174	105	359	472	249	287	536	12512	33,3		
SAKSAN DEM.TAS.-TYSKA DEM.R.-GERMAN DEM.REP. PUOLA-POLEN-POLAND	22014	17660	2327	62	2744	1245	765	165	1018	913	801	1117	3456	36627	4,7		
TSEHKOSLOVAKIA-TJECKO- SLOV.-CZECHOSLOVAKIA UNKARI-UNGERN-HUNGARY	13254	10885	1142	91	1211	570	285	53	486	218	138	227	791	18466	11,8		
ROMANIA/BULGARIA MUU EUROOPPA-ÖVR. EU- ROPA-OTHER EUROPE	5380	3770	501	58	1919	208	54	123	252	287	344	323	776	10225	31,2		
USA KANADA-CANADA JAPANI-JAPAN	5723	4648	1390	39	1532	501	84	285	1111	1279	576	2055	1516	16091	-		
MUUT MAAT-CVRIGA LÄN- DER-OTHER COUNTRIES	8762	7016	1034	8	1757	258	132	14	278	258	114	514	165	13294	-		
III YHT.-TOTALT-TOTAL	10049	8584	1479	2	1622	670	421	134	834	733	196	631	129	16900	-		
II+III YHT.-TOTALT-TOTAL	3518	1872	339	42	947	488	150	153	766	27	396	215	494	7535	-		
ROPA-OTHER EUROPE	13812	12220	598	94	1645	529	161	62	254	593	264	251	740	19003	-		
USA KANADA-CANADA JAPANI-JAPAN	113745	102190	8824	409	7000	1964	1237	480	1368	2176	1567	1385	3840	143995	32,1		
MUUT MAAT-CVRIGA LÄN- DER-OTHER COUNTRIES	17720	15231	1804	45	1787	673	408	79	355	316	461	649	705	25002	23,2		
III YHT.-TOTALT-TOTAL	27208	25088	1722	91	2918	356	224	37	315	305	415	280	1042	34913	54,1		
II+III YHT.-TOTALT-TOTAL	78496	57849	4728	276	5614	1443	681	262	1232	1225	1624	701	2016	98298	-		
III YHT.-TOTALT-TOTAL	662675	547949	113828	3788	133303	39711	22567	8998	31864	43599	19568	29935	71577	1181413	10,0		
II+III YHT.-TOTALT-TOTAL	936136	772137	218107	108495	196958	50276	31357	12989	40024	61041	106619	41988	126808	1930798	2,1		
KAIKKI YHT.-TOT.-TOTAL	1899292	1259487	923959	163062	759526	339689	341944	207646	448576	434059	401776	436367	575910	6931806	4,7		

1 Katso alaviite taulukossa 1 -Se noten i tabell 1 -See the footnote in Table 1

TAULUKKO 3. YÖPYMISTEN LUKUMÄÄRÄT MAJOITUSLIIKKEISSÄ KESÄ-ELOKUUSSA 1983
 TABELL 3. ANTAL ÖVERNATTNINGAR PÅ INKVARTERINGSANLÄGGNINGARNA I JUNI-AUGUSTI 1983
 TABLE 3. NUMBER OF NIGHTS SPENT IN THE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN JUNE-AUGUST 1983

ASUINMAA HEMLAND COUNTRY OF DOMICILE	LÄÄNI-LÄN-PROVINCE										KOKO MAA HELA LANDET WHOLE COUNTRY				
	UUDEN- MAAN NY- LANDS	SIITÄ DÄRAY-OF WHICH: H:FORS	TURUN- PORIN ÅBO- BORGES	AHVE- NAN- MAA ÅLAND	HÄMEEN TAVAS- TEHUS ÅLAND	KYMN- KYM- MENE	MIK- KELIN S:T MICH.	POHJOIS- KARJALAN NORRA KAREL.	KUO- PIOIN KUO- PID	KESKI- SUOMEN MELL. FINL.	VAASAN ULEA- BORGS	LAPIN LAPP- LANDS	YHT. TOT. TOTAL CHANGE		
I SUOMI-FINLAND	258182	128553	247321	29924	182104	141899	99807	126332	123945	100665	162733	161864	1780178	8,9	
II	67816	54845	36568	37766	24377	5672	5529	2653	3328	8304	34114	5635	13166	244928	-13,6
RUOTSI-SVERIGE-SWEDEN	24186	19470	14503	2514	17677	836	1470	910	1116	3331	18144	4247	15606	104540	-2,8
NORJA-NORGE-NORWAY	9992	6142	2385	448	3499	916	331	417	728	755	426	381	1488	21766	2,3
TANSKA-DANMARK-DENMARK	1174	528	262	75	643	8	29	20	71	6	127	24	356	2795	-27,3
ISLANDI-ISLAND-ICELAND	103168	80985	53718	40803	46196	7432	7359	4000	5243	12396	52811	10287	30616	374029	-10,1
II YHT.-TOTALT-TOTAL	50428	36037	12753	1079	12192	10210	6744	4581	9497	10743	3090	8058	26974	156349	-7,2
III	21500	17512	13162	117	15599	4376	1986	817	2231	1869	254	916	512	63339	4,9
SAKSAN LIITTO-TYSK- LAND,FR-GERMANY,FR NEUVOSTOLIITTO-SOVJET- UNIONEN-SOVIET UNION ISO-BRITANNIA/IRLANTI- STORBRIANNIEN/IRLAND- GREAT BRITAIN/IRELAND RANSKA-FRANKRIKE-FRANCE SVEITSI-SCHWEIZ-SWIT- ZERLAND	24133	19466	2895	205	2714	1068	1089	322	836	1735	654	698	1889	38238	15,3
ITAVALTA-ÖSTERR.-AUSTRIA ALANKOMAAT-NEDERLÄN- DERNA-NETHERLANDS BELGIA-BELGIEN-BELGIUM ITALIA-ITALIEN-ITALY ESPANJA/PORTUGALI-SPA- NIEN-SPAIN/PORTUGAL SAKSAN DEM.TAS.-TYSKA DEM.R.-GERMAN DEM.REP. PUOLA-POLEN-POLAND TŠHEKKOSLOVAKIA-TJECKO- SLOV.-CZECHOSLOVAKIA UNKARI-UNGERN-HUNGARY ROMANIA/BULGARIA RUMÄNIEN/BULGARIEN MUU EUROOPPA-ÖVR. EU- ROPA-OTHER EUROPE	10943	8953	1570	75	1213	647	488	247	803	1269	426	873	3069	21623	-11,2
USA	18837	15946	3104	136	3991	2099	3694	1152	1556	3949	919	3464	10302	53203	7,6
KANADA-CANADA	5387	4200	565	19	963	434	532	305	551	963	98	686	3140	13643	7,0
JAPANI-JAPAN	8670	7192	1433	44	1464	586	591	390	901	685	421	1096	2150	18431	5,7
MUUT MAAT-ÖVRIGA LÄN- DER-OTHER COUNTRIES	3243	2227	445	9	480	232	152	88	309	291	111	214	496	6070	45,9
II+III YHT.-TOTALT-TOTAL	11853	9501	1180	48	1777	645	775	167	710	689	322	860	3389	22415	1,8
III YHT.-TOTALT-TOTAL	6210	4990	363	66	729	267	245	41	231	163	67	157	793	9332	18,5
KAUKKI YHT.-TOT.-TOTAL	1788	865	137	39	1138	50	26	118	49	194	215	211	634	4599	58,5
DER-OTHER COUNTRIES	1928	1471	848	4	748	233	30	265	329	483	99	1519	428	6914	-
II+III YHT.-TOTALT-TOTAL	4871	3608	562	5	791	39	70	8	344	56	110	233	141	7230	-
KAUKKI YHT.-TOT.-TOTAL	5529	4391	1125	2	1197	430	322	91	391	216	26	498	169	9996	-
II+III YHT.-TOTALT-TOTAL	1986	908	76	2	419	146	8	142	340	17	206	9	133	3484	-
KAUKKI YHT.-TOT.-TOTAL	5629	5173	354	46	1006	300	100	46	95	255	134	160	687	8812	-
II+III YHT.-TOTALT-TOTAL	58792	51515	5094	284	4963	1287	1096	385	716	1460	1004	1032	2919	79032	40,6
KAUKKI YHT.-TOT.-TOTAL	6820	5002	811	32	1086	266	256	54	135	202	226	286	528	10702	42,5
II+III YHT.-TOTALT-TOTAL	14421	13260	870	41	2131	286	210	23	125	207	130	154	943	19541	77,5
KAUKKI YHT.-TOT.-TOTAL	42060	25871	2598	111	4193	678	573	268	564	747	679	546	1904	54921	-
II+III YHT.-TOTALT-TOTAL	305028	238088	49945	2364	58794	24279	18987	9510	20713	26193	9191	21670	61200	607874	11,2
KAUKKI YHT.-TOT.-TOTAL	408196	319073	103663	43167	104990	31711	26346	13510	25956	38589	62002	31957	91816	981903	2,0
KAUKKI YHT.-TOT.-TOTAL	666376	447626	350984	73091	287094	177113	168245	113317	152288	162534	162667	194690	253680	2762081	6,3

1 Katso alaviite taulukossa I -Se noten i tabeli I -See the footnote in Table I

TAULUKKO 4. YÖPYMIJSTEN LUKUMÄÄRÄT HOTELLEISSA KESÄ-ELOKUUSSA 1983
 TABELL 4. ANTAL ÖVERNATTNINGAR PÅ HOTELL I JUNI-AUGUSTI 1983¹
 TABLE 4. NUMBER OF NIGHTS SPENT AT HOTELS IN JUNE-AUGUST 1983

ASUINMAA HEMLAND COUNTRY OF DOMICILE	LÄÄNI-LÄN-PROVINCE	UUDEN- MAAN NY- LANDS	SIITÄ DÄRAV-OF WHICH: HELSINKI H:FORS	TURUN- PORIN ÅBO- BORGES	AHVE- NAN- MAA ÅLAND	HÄMEEN TAVAS- TEHUS ÅLAND	KYMEN KYM- MENE	MIK- KELIN S:T MICH.	POHJOIS- KARJALAN NORRA KAREL.	KUO- PION KUO- PIO	KESKI- SUOMEN MELL. FINL.	VAASAN VASA	OULUN ULEA- BORGS	LAPIN LAPP- LANDS	KOKO MAA HELA LANDET WHOLE COUNTRY	YHT. TOT. TOTAL	ÄNDR. CHANGE %
I SUOMI-FINLAND	214868	100276	211793	28311	156752	88974	118623	68623	110988	110889	84515	117382	97578	1409296	10,0		
II																	
RUOTSI-SVERIGE-SWEDEN	64817	52798	34581	35199	22947	4839	5052	2139	3241	8067	32236	3431	11753	228302	-14,5		
NORJA-NORGE-NORWAY	22742	18344	13890	2195	16988	737	1373	763	1112	3307	16881	2485	11462	93935	-3,8		
TANSKA-DANMARK-DENMARK	9387	5659	2222	416	2897	830	248	315	726	712	420	294	1181	19648	1,2		
ISLANDI-ISLAND-ICELAND	1036	415	256	75	476	8	24	13	61	6	125	24	348	2452	-30,3		
II YHT.-TOTAL-TOTAL	97982	77216	50949	37885	43308	6414	6697	3230	5140	12092	49662	6234	24744	344337	-11,2		
III																	
SAKSAN LIITTO-TAS.-TYSK- LAND,FR-GERMANY,FR	46990	33229	11503	1035	10711	4122	4884	2598	9187	10651	2250	6944	22608	133483	-10,1		
NEUVOSTOLIITTO-SOVJET- UNIONEN-SOVIET UNION	21293	17490	11239	113	15575	4289	1931	791	2231	1827	234	854	471	60848	4,8		
ISO-BRITANNIA/IRLANTI- STORBRITANNIEN/IRLAND- GREAT BRITAIN/IRELAND	23031	18419	2596	201	2515	735	988	231	810	1678	643	552	1429	35409	15,3		
RANSKA-FRANKRIKE-FRANCE	10179	8270	1186	75	1025	553	368	127	787	1255	422	714	2651	19342	-8,9		
SVEITSI-SCHWEIZ-SWIT- ZERLAND	17864	15010	2731	136	3544	1798	3431	959	1492	3925	896	2943	9498	49217	8,0		
ITÄVALTA-ÖSTERR.-AUSTRIA	5072	3908	358	19	849	399	464	167	541	957	96	558	2900	12380	9,0		
ALANKMAAT-NEDERLÄN- DERNA-NETHERLANDS	8130	6699	1252	44	1323	491	447	218	881	664	312	1002	1901	16665	5,7		
BELGIA-BELGIEN-BELGIUM	3146	2135	390	9	416	157	132	80	274	273	111	175	405	5568	46,8		
ITALIA-ITALIEN-ITALY	10959	8737	981	48	1473	493	699	126	702	646	317	648	2748	19840	0,7		
ESPANJA/PORTUGALI-SPA- NIEN-SPAIN/PORTUGAL	5730	4535	268	66	663	256	239	25	230	115	65	111	653	8421	19,0		
SAKSAN DEM.TAS.-TYSKA DEM.R.-GERMAN DEM.REP.	1753	830	120	35	1138	50	24	93	49	188	212	211	609	4482	72,0		
PUOLA-POLEN-POLAND	1510	1073	808	4	694	232	1	254	329	483	95	1508	374	6292	-		
TSEKKOSLOVAKIA-TJECKO- SLOV.-CZECHOSLOVAKIA	4695	3492	552	5	778	32	70	8	136	54	72	230	125	6757	-		
UNKARI-UNGERN-HUNGARY	3861	2737	1019	2	940	331	282	86	391	58	26	484	78	7558	-		
ROMANIA/BULGARIA	1715	643	76	2	418	145	6	140	340	17	206	7	119	3191	-		
MUU EUROOPPA-ÖVR. EU- ROPA-OTHER EUROPE	5280	4844	208	46	979	260	86	45	92	255	133	106	583	8073	-		
USA	56379	49382	4641	282	4747	1199	940	333	709	1418	866	878	2494	74886	42,6		
KANADA-CANADA	6288	4579	702	32	972	239	219	43	131	195	207	246	423	9697	42,1		
JAPANI-JAPAN	14041	12891	816	41	1997	164	183	19	124	196	124	117	784	18606	82,3		
MUUT MAAT-ÖVRIGA LÄN- DER-OTHER COUNTRIES	39478	23530	1952	111	3528	546	454	150	558	691	664	303	1363	49798	-		
III YHT.-TOTAL-TOTAL	287394	222433	43398	2306	54285	16491	15848	6493	19994	25546	7951	18591	52216	550513	12,3		
II+III YHT.-TOTAL-TOTAL	385376	299649	94347	40191	97593	22905	22545	9723	25134	37638	57613	24825	76960	894850	1,9		
KAIKKI YHT.-TOT.-TOTAL	600244	399925	306140	68502	254345	111879	141168	78346	136122	148527	142128	142207	174538	2304146	6,7		

¹ Katso alaviite taulukossa 1 -See notes in table 1 -See the footnote in Table 1

TILASTOKESKUS-STATISTIKCENTRALEN-CENTRAL STATISTICAL OFFICE

8.2.1984

TAULUKKO 5. MAJOITUSLIIKKEIDEN HUONEKAPASITEEtiin KÄYTTÖ VUONNA 1983
 TABLE 5. UTNYTTJANDE AV INKVARTERINGSKAPACITET (RUM) ÅR 1983
 TABLE 5. USE OF ACCOMMODATION CAPACITY (ROOMS) IN 1983

LÄÄNI LÄN PROVINCE	KÄYTTÖASTE, % ¹ BELÄGGNING, % ¹ RATE OF OCCUPANCY, % ¹		HOTELLIIT HOTELL HOTELS		MUUT MA- JOITUS- LIIKKEET ÖVRIGA		YH- TEENSA TO- TALT TOTAL		HOTELLIIT HOTELL HOTELS		MUUT MAJOI- TUS- LIIKKE. TALT TOTAL		YH- TEENSA TO- TALT TOTAL		KESKIMÄÄR. VIIPYHISAIKA, VRK GENOMSNIITL. STANNITID, DVGN AVERAGE LENGTH OF STAY, DAYS		HOTELLEIHIN SAAPUNEET VIERAAT GÄSTER ANLÄNDA I HOTELL VISITORS ARRIVED AT HOTELS		MATKAN TARKOITUKSEN MUKAAN EFTER SYFTET MED RESAN BY PURPOSE OF JOURNEY		KOKOUS TYÖ LOMA MÖTE ARBETE FRITID MEETING BUSINESS VACATION		SAAPU- NEET YH- TEENSA ANLÄNDA TOTALT ARRIVED VIS. TOTAL	
	HOTELLIIT HOTELL HOTELS	KAUKKI ALLA ALL	YMPÄRI- VUOTISET ÄRET OM-BRUK FULL YR.	YMPÄRI- VUOTISET ÄRET OM-BRUK FULL YR.	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL	YH- TEENSA TO- TALT TOTAL
UUDENMAAN-NYLANDS	67	67	61	66	2,0	1,9	2,4	2,0	1,9	2,4	2,0	1,9	2,4	2,0	1,9	2,4	2,0	20	44	36	967246			
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	67	68	62	67	1,9	1,8	2,3	1,9	1,8	2,3	1,9	1,8	2,3	1,9	1,8	2,3	19	46	35	923292				
MUUT KUNNAT-ÖVR.KOMM.-RURAL M	62	62	47	61	4,3	4,3	3,3	4,2	4,3	3,3	4,2	4,3	3,3	4,2	4,3	3,3	41	7	52	43954				
TURUN JA PCRIN-ÅBO OCH B:BORGS	56	58	51	55	1,9	1,9	2,5	2,0	1,9	2,5	2,0	1,9	2,5	2,0	1,9	2,5	18	39	43	480106				
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	58	60	34	57	1,9	1,9	2,4	2,0	1,9	2,4	2,0	1,9	2,4	2,0	1,9	2,4	18	40	42	444258				
MUUT KUNNAT-ÖVR.KOMM.-RURAL M	38	36	47	37	1,9	1,7	2,8	2,0	1,9	2,8	2,0	1,9	2,8	2,0	1,9	2,8	18	32	50	35848				
AHVENANMAA-ÅLAND	57	60	47	57	1,4	1,3	1,8	1,4	1,4	1,8	1,4	1,4	1,8	1,4	1,4	1,8	13	9	78	120376				
KAUPUNKI-STAD-URBAN MUNICIPAL	60	60	66	60	1,3	1,3	1,7	1,3	1,3	1,7	1,3	1,3	1,7	1,3	1,3	1,7	14	9	77	113506				
HÄMEEN-TAVASTEHUS	54	55	45	54	1,5	1,5	1,9	1,5	1,5	1,9	1,5	1,5	1,9	1,5	1,5	1,9	21	36	43	500910				
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	57	58	49	56	1,5	1,5	2,6	1,6	1,5	2,6	1,6	1,5	2,6	1,6	1,5	2,6	20	38	43	449076				
MUUT KUNNAT-ÖVR.KOMM.-RURAL M	37	37	33	37	1,4	1,4	2,6	1,6	1,4	2,6	1,6	1,4	2,6	1,6	1,4	2,6	29	24	47	51834				
KYMEN-KYMHENE	48	50	53	49	1,5	1,5	2,9	1,7	1,5	2,9	1,7	1,5	2,9	1,7	1,5	2,9	11	54	36	229231				
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	50	52	45	50	1,5	1,5	4,0	2,4	1,5	4,0	2,4	1,5	4,0	2,4	1,5	4,0	12	32	56	28947				
MUUT KUNNAT-ÖVR.KOMM.-RURAL M	38	38	34	47	1,5	1,5	2,0	1,7	1,5	2,0	1,7	1,5	2,0	1,7	1,5	2,0	12	36	52	203771				
MIKKELIN-SIT MICHELS	53	54	41	50	1,7	1,7	1,9	1,7	1,7	1,9	1,7	1,7	1,9	1,7	1,7	1,9	12	39	49	155703				
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	56	59	41	55	1,5	1,6	1,9	1,5	1,5	1,9	1,5	1,5	1,9	1,5	1,5	1,9	12	39	49	48068				
MUUT KUNNAT-ÖVR.KOMM.-RURAL M	48	45	31	42	2,2	2,1	2,0	2,2	2,2	2,0	2,2	2,1	2,0	2,2	2,1	2,0	11	28	60	134876				
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	48	49	36	46	1,5	1,5	1,6	1,5	1,5	1,6	1,5	1,5	1,6	1,5	1,5	1,6	10	47	43	101745				
POHJIS-KARJALAN-NORRA KARELENS	52	54	47	52	1,4	1,4	1,6	1,4	1,4	1,6	1,4	1,4	1,6	1,4	1,4	1,6	11	44	45	33131				
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	52	54	47	52	1,4	1,4	1,6	1,4	1,4	1,6	1,4	1,4	1,6	1,4	1,4	1,6	11	44	45	33131				
MUUT KUNNAT-ÖVR.KOMM.-RURAL M	38	38	24	34	1,9	1,9	2,1	2,0	1,9	2,1	2,0	1,9	2,1	2,0	1,9	2,1	3	65	32	225766				
KUOPION-KUOPIO	54	54	32	51	2,0	2,0	1,9	2,0	2,0	1,9	2,0	2,0	1,9	2,0	2,0	1,9	13	40	46	175574				
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	55	55	33	53	1,6	1,6	1,7	1,6	1,6	1,7	1,6	1,6	1,7	1,6	1,6	1,7	13	47	39	50192				
MUUT KUNNAT-ÖVR.KOMM.-RURAL M	52	52	31	48	3,3	3,3	2,0	3,1	3,3	2,0	3,1	3,3	2,0	3,1	3,3	2,0	13	16	70	272646				
KESKI-SUOMEN-MELLERSTA FINLANDS	51	51	31	49	1,6	1,6	2,0	1,6	1,6	2,0	1,6	1,6	2,0	1,6	1,6	2,0	17	36	47	160995				
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	55	55	29	53	1,5	1,5	1,4	1,5	1,5	1,4	1,5	1,5	1,4	1,5	1,5	1,4	17	47	35	111651				
MUUT KUNNAT-ÖVR.KOMM.-RURAL M	46	46	32	44	1,8	1,8	2,4	1,8	1,8	2,4	1,8	1,8	2,4	1,8	1,8	2,4	17	20	63	279714				
VAASAN-VASA	48	48	29	46	1,4	1,4	1,8	1,4	1,4	1,8	1,4	1,4	1,8	1,4	1,4	1,8	10	48	42	228333				
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	50	51	34	49	1,4	1,4	1,7	1,4	1,4	1,7	1,4	1,4	1,7	1,4	1,4	1,7	10	47	42	51381				
MUUT KUNNAT-ÖVR.KOMM.-RURAL M	40	41	22	36	1,5	1,5	1,9	1,5	1,5	1,9	1,5	1,5	1,9	1,5	1,5	1,9	11	49	40	293366				
OULUN-ULEÅBORGS	46	46	36	44	1,5	1,4	2,0	1,6	1,5	2,0	1,6	1,5	2,0	1,6	1,5	2,0	11	52	38	181789				
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	50	50	46	49	1,4	1,4	2,0	1,4	1,4	2,0	1,4	1,4	2,0	1,4	1,4	2,0	12	40	28	111577				
MUUT KUNNAT-ÖVR.KOMM.-RURAL M	40	39	29	37	1,6	1,5	1,9	1,6	1,5	1,9	1,6	1,5	1,9	1,6	1,5	1,9	8	38	53	331152				
LAPIN-LAPPLANDS	43	43	34	41	1,7	1,8	2,0	1,8	1,7	2,0	1,8	1,8	2,0	1,8	1,8	2,0	7	33	61	149024				
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	42	43	45	51	1,5	1,5	1,8	1,5	1,5	1,8	1,5	1,5	1,8	1,5	1,5	1,8	9	43	48	182128				
MUUT KUNNAT-ÖVR.KOMM.-RURAL M	38	38	31	36	1,9	1,9	2,0	1,9	1,9	2,0	1,9	1,9	2,0	1,9	1,9	2,0	5	24	71	4039160				
KOKO MAA - HELA LANDET WHOLE COUNTRY	55	55	41	53	1,7	1,7	2,1	1,8	1,7	2,1	1,8	1,7	2,1	1,8	1,7	2,1	15	41	44	3283579				
KAUPUNGI-STÄDER-URBAN MUNIC.	58	59	49	57	1,6	1,6	2,0	1,6	1,6	2,0	1,6	1,6	2,0	1,6	1,6	2,0	16	44	41	755581				
MUUT KUNNAT-ÖVR.KOMM.-RURAL M	43	43	33	41	2,0	2,0	2,3	2,1	2,0	2,3	2,1	2,0	2,3	2,1	2,0	2,3	14	27	59					

¹ Laskemistavan muutos on alentanut käyttöastetta aikaisempiin vuosiin verrattuna - Det nya beräkningssättet har minskat beläggningsgraden jämfört med tidigare år
 - The principles of calculation have changed, resulting in a reduced utilization rate compared with previous years.

TAULUKKO 6. HOTELLIEN KAPASITEETTI JA SEN KÄYTTÖ ERÄISSÄ KUNNISSA VUONNA 1983
 TABELL 6. HOTELKAPACITET OCH BELÄGGNING I NÅGRA KOMMUNER ÅR 1983
 TABLE 6. CAPACITY OF HOTELS AND RATE OF OCCUPANCY IN CERTAIN MUNICIPALITIES IN 1983

LÄÄNI LÄN PROVINCE	KAPASITEETTI KAPACITET	KÄYTTÖASTE (HUONEET) BELÄGGNING	SAAPUNEET VIERAAT-ANLÄNDA GÄSTER ARRIVED VISITORS	KOKOUS MÖTE	TYÖ ARBETE	LOMA FRITID	SAAPUNEET ARRIVED	YÖPYMSIÄ ANTAL	KESKIMÄÄR. VIIPYMS- AIKA, VRK GENOMSNIITTL. STANTTID, DYGN
KUNTA KOMMUN MUNICIPALITY	HUONEITA RUM ROOMS	RATE OF OCCUPANCY (ROOMS)	MATKAN TARKOITUKSEN MUKAAN EFTER SYFTET MED RESAN BY PURPOSE OF JOURNEY	MEETING BUSINESS	VACATION	%	YHTEENSÄ ANLÄNDA GÄSTER ARRIVED VISITORS; TOTAL	NUMBER OF NIGHTS SPENT	AVERAGE LENGTH OF STAY, DAYS
UUDENMAAN-NYLANDS									
HELSINKI-HELSINGFORS	26	72	17	46	38		649929	1259487	1,9
ESPOO-ESED	7	56	29	43	28		130873	251274	1,9
LOVIISA-LOVISA	4	19	6	74	20		3485	4893	1,4
TURUN JA PORIN-ÅBO OCH B:BORGS									
TURKU-ÅBO	12	62	17	38	45		222917	407864	1,8
PORI-BJÖRNEBORG	8	52	18	53	29		72591	109226	1,5
AHVENANMAA-ÅLAND	9	60	14	9	77		113506	149720	1,3
MAARJANHAMINA-MARIEHAMN									
HÄMEEN-TAVASTEUS	4	56	39	20	41		77791	114486	1,5
HÄMEENLINNA-TAVASTEUS	7	55	13	48	39		83851	133071	1,6
LAHTI-LAHTIS	10	60	16	37	46		254298	386581	1,5
TAMPERE-TAMMERFORS									
KYMEN-KYMMENE									
KOUVOLA	6	47	12	55	33		38713	55140	1,4
IMATRA	4	53	3	53	44		52137	34219	1,5
KOTKA	4	52	8	69	22		37592	54189	1,4
LAPPEENRANTA-VILLMANSTRAND	8	52	12	51	37		61826	95632	1,5
MIKKELI-S:t MICHELS									
MIKKELI-S:t MICHEL	5	52	14	44	42		67206	89667	1,3
SAVOLINNA-NYSLOTT	5	60	4	32	64		58059	104820	1,8
POHJOIS-KARJALAN-NORRA KARELENS									
JIGENSUU	5	283	11	55	34		60112	86945	1,4
LIEKSA	5	114	12	22	66		21562	31333	1,5
KUOPIGN-KUOPIO									
KUOPIO	12	56	16	42	42		132727	206615	1,6
IISALMI-IDENSALMI	4	56	6	55	39		26951	53906	2,0
KESKI-SUOMEN-MELLERSTA FINLANDS									
JYVÄSKYLÄ	7	58	18	45	37		147953	214883	1,5
VAASAN-VASA									
VAASA-VASA	6	57	11	35	54		127267	181213	1,4
KOKKOLA-KARLEBY	4	40	8	71	21		30856	42460	1,4
SEINÄJOKI	5	231	13	60	26		45450	65063	1,4
OULUN-ULEÅBORG									
OULU-ULEÅBORG	7	53	14	54	32		122031	181475	1,5
KAJAANI-KAJANA	4	55	6	69	25		33972	46137	1,4
KUUSAMO	6	44	5	36	59		32641	56188	1,7
LAPIN-LAPPLANDS									
ROVANIEMI	7	58	10	37	52		88953	135866	1,5
ENOOTEKIJÄ-ENOONTEKIS	6	38	3	14	83		27143	45916	1,7
INARI-ENARE	7	47	4	19	77		50260	109075	2,2
YHTEENSÄ-TOTALT-TOTAL	468	23279	15	41	44		4039160	6931806	1,7

¹ Katso alaviite taulukossa 5 -Se noten i tabelle 5 -See the footnote in Table 5

TILASTOKESKUS-STATISTIKCENTRAL-STATISTICAL OFFICE

8.2.1984

TAULUKKO 7. MAJOITUSLIIKKEIDEN HUONEKAPASITEETIN KÄYTTÖ KUUKAUSITTAIN VUONNA 1983
 TABELL 7. UTNYTTJANDE AV INKVARTERINGSKAPACITET (RUM) MÅNADSVIS ÅR 1983
 TABLE 7. USE OF ACCOMMODATION CAPACITY (ROOMS) BY MONTH IN 1983

KUUKAUSI MÅNAD MONTH	KÄYTTÖASTE, % ¹ BELÄGGNING, % ¹ RATE OF OCCUPANCY, %		HOTELLIT HOTELL HOTELS		MUUT MAJOITUSLIIKKEET ÖVRIGA INKVARTERINGSANLÄGGNINGAR OTHER ACCOMMODATION ESTABLISHM.		YHTEENSÄ TOTALT TOTAL	
	KAUPUNGI STÄDER URBAN MUN.	MUUT KUNNAT ÖVRIGA KOMM. RURAL MUN.	KAUPUNGI STÄDER URBAN MUN.	MUUT KUNNAT ÖVRIGA KOMM. RURAL MUN.	KAUPUNGI STÄDER URBAN MUN.	MUUT KUNNAT ÖVRIGA KOMM. RURAL MUN.	KAUPUNGI STÄDER URBAN MUN.	MUUT KUNNAT ÖVRIGA KOMM. RURAL MUN.
TAMMIKUU-JANUARI-JANUARY	49	32	45	47	20	35	44	44
HELMIKUU-FEBRUARI-FEBRUARY	59	48	57	50	28	39	44	55
MAALISKUU-MARS-MARCH	63	53	61	50	37	44	50	59
HUHTIKUU-APRIL	58	49	56	47	38	42	47	54
TOUKOKUU-MAJ-MAY	60	34	53	50	22	35	31	51
KESÄKUU-JUNI-JUNE	59	46	56	43	36	40	43	53
HEINÄKUU-JULI-JULY	58	57	58	53	55	54	56	57
ELOKUU-AUGUSTI-AUGUST	63	45	59	49	34	42	42	56
SYYSKUU-SEPTEMBER	65	45	60	54	31	42	42	58
LOKAKUU-OKTOBER-OCTOBER	62	37	56	52	24	39	35	54
MARRASKUU-NOVEMBER	63	39	57	51	24	38	36	55
JOULUKUU-DECEMBER	39	30	37	41	20	32	28	36
KOKO VUOSI-HELA ÅRET- WHOLE YEAR	58	43	55	49	33	41	41	53

¹ Katso alaviite taulukossa 5 -Se noten i tabell 5 -See the footnote in Table 5

TAULUKKO 8. PEITTÄVYYSPROSENTIT JA MAJOITUSKAPASITEETTI VUONNA 1983
 TABELL 8. TÄCKNINGSPROCENTERNA OCH INKVARTERINGSKAPACITETER ÅR 1983
 TABLE 8. PERCENTAGES OF COVERAGE AND ACCOMMODATION CAPACITY IN 1983

LÄÄNI LÄN PROVINCE	PEITTÄVYYS, % TÄCKNING, % COVERAGE, %		MUUT MAJOITUSLIIKKEET ÖVRIGA INKVART.ANL. OTHER ACCOMMODATION		LUKUM. ANTAL NUMBER		HUONE- KAPASIT. RUMS- KAPACIT. ROOM CAPACITY		LUKUM. ANTAL NUMBER		HUONE- KAPASIT. RUMS- KAPACIT. ROOM CAPACITY		KAIKKI MAJOITUSLIIKKEET ALLA INKVART.ANLÄGGN. ALL ACCOMMODATION EST.		MAJOITUS- LIIKKEITA ANTAL INKVART. ANLÄGGN. NUMBER OF UNITS		HUONEITA ANTAL RUM NUMBER OF ROOMS		HOTELLEJA HOTELL HOTELS		AUKIOLLEIDEN MAJOITUSKAPASITEETTI INKVARTERINGSKAP. AV ÖPPETHÄLLNA ANL. ACCOMMODATION CAPACITY OF OPEN ESTABL.																
	97	99	95	93	96	97	95	96	96	98	96	98	96	98	682	24337	449	446	446	446	448	449	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	448	448			
TAMMIKUU-JANUARI-JANUARY	97	99	95	93	96	97	95	96	98	96	98	96	98	682	24337	449	446	446	446	448	449	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	448	448				
HELMIKUU-FEBRUARI-FEBRUARY	96	96	97	97	96	97	97	96	96	96	96	96	96	696	24992	452	446	446	446	448	449	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	448	448	448			
MAALISKUU-MARS-MARCH	97	97	95	96	96	96	96	96	97	96	97	96	97	697	25169	454	448	448	448	448	449	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	448	448	448	448		
HUHTIKUU-APRIL	97	98	97	97	97	97	97	97	98	97	98	97	98	704	24997	455	449	449	449	449	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	449	448	448	448	448		
TOUKOKUU-MAJ-MAY	98	99	94	96	97	96	96	96	99	97	99	96	99	746	27035	475	450	450	450	450	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	449	448	448	448	448	448	
KESÄKUU-JUNI-JUNE	96	98	92	93	95	93	93	93	97	95	97	93	97	832	32391	505	450	450	450	450	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	449	448	448	448	448	448	
HEINÄKUU-JULI-JULY	96	98	91	92	94	92	92	92	97	94	97	92	97	830	32263	504	448	448	448	448	449	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	449	448	448	448	448	
ELOKUU-AUGUSTI-AUGUST	97	98	91	93	94	93	93	93	97	94	97	93	97	826	31972	503	449	449	449	449	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	449	448	449	448	448	448	
SYYSKUU-SEPTEMBER	98	99	92	93	96	93	93	93	98	96	98	93	98	716	25686	456	448	448	448	448	449	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	449	448	448	448	448	
LOKAKUU-OCTOBER-OCTOBER	97	99	92	94	95	94	94	94	98	95	98	94	98	684	24906	455	449	449	449	449	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	449	448	449	448	448	448	448
MARRASKUU-NOVEMBER	95	98	93	95	94	95	95	95	97	94	97	95	97	677	24794	451	446	446	446	446	449	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	449	448	448	448	448	448
JOULUKUU-DECEMBER	95	98	92	93	94	93	93	93	97	94	97	93	97	675	24944	450	448	448	448	448	449	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	449	448	448	448	448	448
KOKO VUOSI-HELA ÅRET- WHOLE YEAR	97	98	93	94	95	94	94	94	98	95	98	94	98	730	26957	467	448	448	448	448	449	450	448	449	450	448	449	450	448	449	448	449	448	448	448	448	448